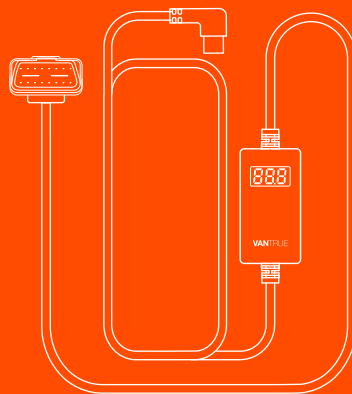


VANTRUE®



www.vantrue.net Made in China

VANTRUE®



Dash Cam Type-C OBD Hardwire Kit
User Guide(VP04)

骑马钉说明书

单页尺寸: **100mmX72mm**

封面: 157G双铜纸过哑胶

内页: **70g** 双胶纸



橙色以
1655C为准



轮廓线
不需印刷

20231229更改封面型号

Hey, find us here:



VANTRUE

www.vantrue.net/contact



facebook

facebook.com/vantrue.live

CONTENTS

VERZEICHNIS

CONTENU

目次

目录

1. Specification -----	2
Spezifikationen -----	7
Spécification -----	15
仕様 -----	21
规格参数 -----	27
2. Function description -----	2
Bedienungshinweise -----	7
Description du Fonctionnement -----	15
機能説明 -----	21
功能说明 -----	27
3. Installation -----	4
Installationshinweise -----	10
Instructions d'installation -----	18
取り付け -----	23
安装说明 -----	29
4. Warranty & Support -----	5
Kundendienst -----	12
Service après-vente -----	19
アフターサービス -----	25
售后服务 -----	30

Caution

EN

1. Please use the product within the scope permitted by the law.
2. Please stay away from high temperature and humid environment to avoid product function abnormal caused by abnormal environment when using the product.
3. Once product damage and functional fail is found, please do not continue to use the product to avoid causing damage to vehicle power supply, vehicle battery and dash camera.

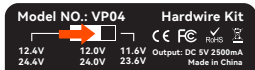
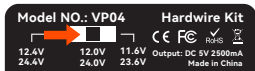
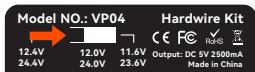
1. Specification

EN

Name	Description
Connector	Type C USB
Input Voltage	DC 12V-24V
Output Voltage	DC 5V
Output Current	2.5A
Working Temperature	-30°C~75°C(-22°F to 158°F)
Cable Length	3m
Low Voltage Protection	12V vehicle: 12.4V/12V/11.6V 24V vehicle: 24.4V/24V/23.6V

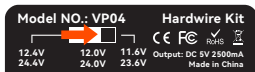
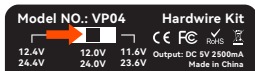
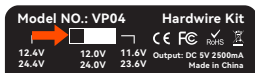
2. Function Description

12V vehicle: With the OBD Hardwire Kit Switch turned from left to right, protection voltage will be regulated from 12.4V→12V→11.6V.



(12V vehicle voltage protection regulation)

24V vehicle: With the OBD Hardwire Kit Switch turned from left to right, protection voltage will be regulated from 24.4V→24V→23.6V.



(24V vehicle voltage protection regulation)

Every time adjusting the voltage switch button, the display screen will first display the current set protection voltage, followed by the current voltage of the car battery in 2 seconds. When the voltage of car battery reaches the set protection voltage, it will automatically cut off in five minutes and stop power supply for the dash cam.

Notice: The error of displaying voltage is $\pm 0.2V$, which will not affect the voltage protection function of the OBD Hardwire Kit.

3. Installation

EN

1)After taking out the OBD hardwire kit from the packaging box, connect it to the car OBD port.



2)Paste the voltage regulator controller in a suitable position to easily adjust the protection voltage and observe the voltage display.

3)Connect the Type-C interface of the OBD hardwire kit to the dash cam and check if the dash cam is powered on normally.

4)Carefully route the power cable around the windscreen and tuck it under the trim.



4. Warranty & Support

The Vantrue dash cam Type-C OBD hardwire kit comes with a full 12 months warranty. If you have any questions regarding your product, please do not hesitate to contact the customer service staff of your purchase channel, or drop us an email at support@vantrue.net. Queries are typically answered within 12-24 hours.

VANTRUE is firmly committed to keep improving our products, services, and user experience. If you have any thoughts on how we can do even better, we welcome your constructive feedback and suggestions.

Connect with us today at support@vantrue.net.

Thank You for Choosing Vantrue!

Notizen über Installation und Bedienung

DE

1. Bitte halten Sie bei der Verwendung dieses Produkts Gesetze und Vorschriften Ihres Staates (oder Landes oder Provinz) ein. VANTRUE behält sich das Recht vor, Gewährleistungsansprüche gegen Produkte oder Dienstleistungen abzulehnen, die unter Verstoß gegen die Gesetze eines Landes erworben und/oder verwendet werden.
2. Achten Sie bei der Verwendung des Vantrue OBD-Hardware auf eine richtige Umgebung. Schützen Sie es vor Überhitzung und Feuchtigkeit, damit es reibungslos funktioniert.
3. Bestätigen Sie bei der Verwendung des Vantrue OBD-Hardware, dass sein Gehäuse unbeschädigt aussieht und seine Funktionalität intakt bleibt, sonst ist es NICHT zu empfehlen, das Produkt weiter zu benutzen, um Schäden an der Autobatterie oder der Dashcam zu vermeiden.

1. Spezifikationen

Name	Beschreibung
Stromschnittstelle	USB C-Anschluss
Eingangsspannung	12 bis 24 V DC
Ausgangsspannung	5 V DC
Ausgangsstrom	2,5 A
Betriebstemperatur	-22°F bis 167°F (-30°C bis 75°C)
Kabellänge	3,5 Meter
Schutzspannung	Geeignet für 12-V-Batterie: 12,4 / 12 / 11,6 V Schutzspannung zur Auswahl Geeignet für 24-V-Batterie: 24,4 / 24 / 23,6 V Schutzspannung zur Auswahl

DE

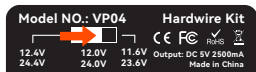
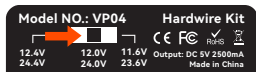
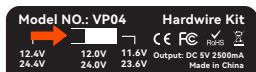
2. Bedienungshinweise

(1)Geeignet für 12-V-Batterie:

Den OBD-Hardwire-Schalter von links nach rechts zu schieben, bedeutet, dass der Schutzspannungswert von 12,4 V zu 12 V und dann 11,6 V eingestellt wird. In diesem Fall zeigt das Display des OBD-Hardwire zuerst die einzustellende Schutzspannung und dann die aktuelle Spannung der Autobatterie. Wenn die aktuelle Spannung der Autobatterie den eingestellten Schutzspannungswert erreicht, wie das Display zeigt, unterbricht das OBD-Hardwire

fünf Minuten danach automatisch die Stromversorgung und lässt damit die Dashcam ausschalten, sodass kein Strom der Autobatterie mehr verbraucht wird.

DE



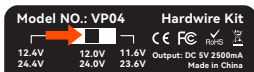
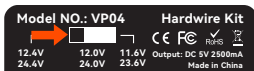
(Einstellung des Schutzspannungswerts für 12-V-Batterie)

(2) Geeignet für 24-V-Batterie:

Den OBD-Hardware-Schalter von links nach rechts zu schieben, bedeutet, dass der Schutzspannungswert von 24,4 V zu 24 V und dann 23,6 V eingestellt wird. In diesem Fall zeigt das Display des OBD-Hardware zuerst die einzustellende Schutzspannung und dann die aktuelle Spannung der Autobatterie. Wenn die aktuelle Spannung der Autobatterie den eingestellten Schutzspannungswert erreicht, wie das Display zeigt, unterbricht

das OBD-Hardwire fünf Minuten danach automatisch die Stromversorgung und lässt damit die Dashcam ausschalten, sodass kein Strom der Autobatterie mehr verbraucht wird.

DE



(Einstellung des Schutzspannungswerts für 24-V-Batterie)

Notizen:

- 1) Es ist normal, dass Schwankungen innerhalb 0,2 V bei der Anzeige aktueller Spannung der Autobatterie existieren. Das stellt keine Fehlanzeige dar und führt zu keinen Schäden an der Spannungsschutzfunktion des OBD-Hardwire.
- 2) Nach der Schiebung des Schutzspannungsschalters zeigt auf dem Display zuerst der Schutzspannungswert und erst zwei Sekunden danach die aktuelle Spannung der Autobatterie.

3. Installationshinweise

DE

1)Holen Sie das Vantrue OBD-Hardwire von der Packung heraus. Schließen Sie den OBD Anschluss des OBD-Hardwire an die OBD-Schnittstelle des Autos an.



2)Kleben Sie den Schutzspannungsregler an einen richtigen Ort, sodass der Schutzspannungswert einfach einzustellen und die Spannungsanzeige im Blick zu halten ist.

3)Schließen Sie den OBD Anschluss des OBD-Hardwire an den Stromanschluss der Vantrue Dashcam an. Starten Sie das Automotor und bestätigen Sie, dass die Dashcam reibung-

slos mit Strom versorgt und eingeschaltet wird.

4) Um Fahrsicherheit willen bitte bündeln Sie das Kabel oder verlegen Sie das Kabel hinter der Verkleidung des Fahrzeugs entlang der Windschutzscheibe, des Türrahmens oder des Armaturenbretts.

DE



4. Kundendienst

DE

VANTRUE-Produkte haben eine Garantie von einem Jahr ab Kaufdatum auf Material- und Verarbeitungsfehler. Innerhalb dieser Frist kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst auf entsprechender Einkaufsplattform oder via das WeChat-Konto „vantrue001“, wenn Sie Fragen nach Produkten haben. Innerhalb 12 bis 24 Stunden würden wir eine zufriedenstellende Auskunft geben.

VANTRUE setzt sich unermüdlich für Erhöhung der Produktqualität, Verbesserung der Dienstleistungen sowie Optimierung der Benutzererfahrung ein. Schreiben Sie bitte Ihre wertvollen Vorschläge an unsere E-Mail-Adresse support@vantrue.net.

Vielen Dank, dass Sie sich für VANTRUE® entschieden haben.

Hey, finden Sie uns hier:



VANTRUE

www.vantrue.net/contact



facebook

facebook.com/vantrue.live

Conseils avant l'installation :

FR

1. Veuillez utiliser ce produit dans les limites autorisées par la loi.
2. lors de l'utilisation de ce produit, veuillez le tenir à l'écart des températures élevées et de l'humidité afin d'éviter tout dysfonctionnement.
3. Si vous constatez que le produit est endommagé ou qu'il ne fonctionne pas correctement, ne continuez pas à l'utiliser afin d'éviter d'endommager l'alimentation de la voiture, la batterie ou la dashcam.

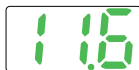
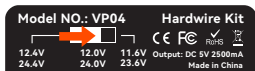
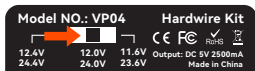
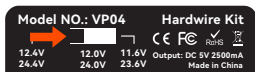
1. Spécification

Nom	Contenue
Interface d'alimentation	USB C
Tension d'entrée	DC12V-24V
Tension de sortie	DC 5V
Courant de sortie	2.5 A
Température de fonctionnement	-30°C à 75°C
Spécification de fil	3 mètres
Tension de protection	Batterie 12V : En option 12.4V/12V/11.6V Batterie 24 V : En option 24.4V/24V/23.6V

FR

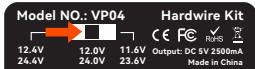
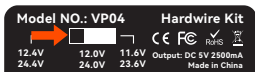
2. Description du Fonctionnement

①**Batterie 12 V** : lorsque le commutateur de ligne OBD est ajusté de gauche à droite, cela signifie que la tension de protection est ajustée de 12,4 V → 12 V → 11,6 V. L'écran affichera d'abord la tension de protection actuellement définie, puis affichera le courant tension de la batterie de la voiture. Lorsque l'écran indique que la tension actuelle de la batterie de la voiture atteint la tension de protection, la ligne OBD coupe automatiquement l'alimentation après 5 minutes et arrête d'alimenter la dashcam.



(Réglage de la tension de protection de la batterie 12V)

② **Batterie 24V** : lorsque le commutateur de ligne OBD est ajusté de gauche à droite, cela signifie que la tension de protection est ajustée de 24,4 V → 24 V → 23,6 V, et l'écran affichera d'abord la tension de protection actuellement définie, puis affichera la tension actuelle de la batterie de la voiture. Lorsque l'écran indique que la tension actuelle de la batterie de la voiture atteint la tension de protection, la ligne OBD coupe automatiquement l'alimentation après 5 minutes et arrête d'alimenter la dashcam.



FR



(Réglage de la tension de protection de la batterie 24V)

***Avis:**

- ① Il y aura un écart de $\pm 0,2$ V lorsque la tension est affichée, ce qui n'affectera pas la fonction de protection de la tension de ligne OBD.
- ② Chaque fois que le commutateur de tension de protection est ajusté, la tension de protection s'affichera en premier et la tension actuelle de la batterie s'affichera après 2 secondes.

3. Instructions d'installation

1)Retirer le câble OBD et le brancher sur le port OBD de la voiture.



2)Placer le régulateur de tension dans une position appropriée pour régler la tension de protection et observer la tension en temps réel.

3)Après avoir connecté le câble OBD à la dashcam, vérifiez si elle est correctement alimentée.

4)Après avoir confirmé l'achèvement, le fil excédentaire peut être rangé le long de la couture décorative de la voiture, ou rangé en attachant le fil afin d'éviter d'affecter la sécurité de la conduite.



FR

4. Service après-vente

La période de service de garantie de la marque VANTRUE est de 12 mois. Si vous avez des questions sur le produit, vous pouvez contacter le service clientèle de votre canal d'achat ou envoyer un e-mail à notre e-mail officiel support@vantrue.net. Nous aurons un personnel dédié pour répondre aux questions dans les 12 à 24 heures.

La marque VANTRUE® s'est engagée sans relâche à améliorer continuellement les produits, à améliorer les services et l'expérience utilisateur. Si vous avez des idées sur la façon dont nous pouvons faire mieux, vous êtes invités à laisser de précieux commentaires et suggestions sur notre e-mail officiel support@vantrue.net.

Merci d'avoir choisi VANTRUE®

取り付け前のご注意:

1. 必ず法律で認められた範囲内で本製品をご使用ください。
2. 本製品を使用する際には、高温多湿な環境を避け、異常な環境による製品の機能異常を防いでください。
3. 本製品を使用する際には、破損や機能不良が見られた場合は、車両の電源、車両用バッテリー、ドラレコの損傷を避けるため、すぐに使用を中止してください。

JP

お問い合わせ:



VANTRUE

www.vantrue.net/contact



facebook

facebook.com/vantrue.live

製品をご購入頂き、誠にありがとうございます。

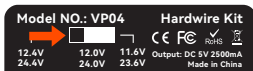
1. 仕様

名称	詳細
電源端子	TYPE-Cポート
入力電圧	DC12V-24V
出力電圧	DC5V
出力電流	2.5A
動作環境	-30℃~75℃
ケーブルの長さ	3m
低電圧保護	12Vの車両:12.4V/12V/11.6V が選択可能 24Vの車両:24.4V/24V/23.6V が選択可能

JP

2. 機能説明

12Vのバッテリー: スイッチを左から右に調整すると、保護電圧が12.4V→12V→11.6Vに変更されます。ディスプレイ画面では、最初に現在設定されている保護電圧が表示され、次に車のバッテリーの現在の電圧が表示されます。車のバッテリーの電圧が保護電圧に達した5分後には、自動的にドラレコの電源が切断されます。



Model NO.: VP04

Hardwire Kit



12.4V	12.0V	11.6V
24.4V	24.0V	23.6V

 CE FC RoHS
 Output: DC 5V 2500mA
 Made in China

12.0

Model NO.: VP04

Hardwire Kit



12.4V	12.0V	11.6V
24.4V	24.0V	23.6V

 CE FC RoHS
 Output: DC 5V 2500mA
 Made in China

11.6

(12Vバッテリー保護電圧の調整)

24Vのバッテリー: スイッチを左から右に調整すると、保護電圧が24.4V→24V→23.6Vに変更されます。ディスプレイ画面では、最初に現在設定されている保護電圧が表示され、次に車のバッテリーの現在の電圧が表示されます。車のバッテリーの電圧が保護電圧に達した5分後には、自動的にドラレコの電源が切断されます。

Model NO.: VP04

Hardwire Kit



12.4V	12.0V	11.6V
24.4V	24.0V	23.6V

 CE FC RoHS
 Output: DC 5V 2500mA
 Made in China

24.4

Model NO.: VP04

Hardwire Kit



12.4V	12.0V	11.6V
24.4V	24.0V	23.6V

 CE FC RoHS
 Output: DC 5V 2500mA
 Made in China

24.0

Model NO.: VP04

Hardwire Kit



12.4V	12.0V	11.6V
24.4V	24.0V	23.6V

 CE FC RoHS
 Output: DC 5V 2500mA
 Made in China

23.6

(24Vバッテリー保護電圧の調整)

***ご注意:**

- ①電圧表示には $\pm 0.2V$ 程度の誤差がありますが、直結電源ケーブルの保護機能には影響しません。
- ②保護電圧スイッチを調整するたびに、最初に保護電圧が表示され、2秒後に現在のバッテリー電圧が表示されます。

JP

3. 取り付け

- 1)VP04をパッケージボックスから取り出した後、VP04のOBDポートを車のOBDポートに差し込んでください。



2)コントロールボックスを適切な位置に貼り付け、保護電圧の調整および電圧表示の確認を容易にしてください。

3)VP04のTYPE-Cポートをドライブレコーダーに接続し、本体が通電できるか確認してください。

4)確認が完了したら、運転の安全に影響がないように、余分な配線を車の内装の縫い目に収納するか、またはケーブルをまとめて収納してください。



3. アフターサービス

VANTRUE® OBDケーブルの保証期間は12ヶ月となります。

サポートについて

製品に何のご質問・問題がございましたら、いつでもお気軽にアマゾン経由でお問い合わせいただくか。或いは、support@vantrue.netまでご連絡ください。すべてのお問い合わせは、営業日に24時間以内にご返信を差し上げます。

ご意見

製品について何の意見がございましたか？ いつも私たちの製品とサービスの品質とユーザーエクスペリエンスを向上させるために全力で取り組んでいます。製品を改善する上の意見やアドバイスを持っている場合は、ご遠慮なく弊社までご連絡をお願いいたします(アマゾンお問い合わせ或いはsupport@vantrue.net より)。お客様からの声を期待しております。

VANTRUEをご利用いただき、誠にありがとうございます。

安装前提示:

1. 请在法律允许范围内使用本产品。
2. 使用本产品时，请远离高温潮湿的环境，避免异常环境导致产品功能异常。
3. 在使用本产品时，发现产品外观损坏，功能失效时，请勿继续使用，避免造成汽车电源，汽车蓄电池，记录仪设备损坏。

CN

联系我们:



VANTRUE 京东旗舰店

<https://vantrue.jd.com/>



VANTRUE公众号

微信号: vantrue001

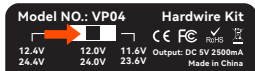
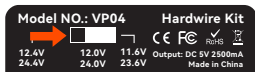
1. 规格参数

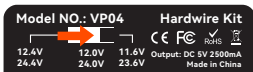
名称	描述
电源接口	TYPE-C接口
输入电压	DC12V-24V
输出电压	DC5V
输出电流	2.5A
工作温度	-30°C~75°C (-22°F~158°F)
线材长度	3米
保护电压	12V电瓶，电压可选12.4V/12V/11.6V 24V电瓶，电压可选24.4V/24V/23.6V

CN

2. 功能说明

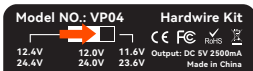
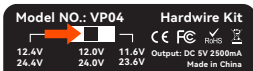
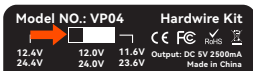
12V电瓶：当OBD降压线开关从左到右调整，代表保护电压从12.4V→12V→11.6V进行调整，显示屏会优先显示当前设置的保护电压，然后再显示汽车电瓶当前的电压。当显示屏显示汽车电瓶当前的电压到达保护电压时，五分钟后OBD降压线会自动切断电源，停止给记录仪供电。





(12V电瓶保护电压调整)

24V电瓶：当OBD降压线开关从左到右调整，代表保护电压从24.4V→24V→23.6V进行调整，显示屏会优先显示当前设置的保护电压，然后再显示汽车电瓶当前的电压。当显示屏显示汽车电瓶当前的电压到达保护电压时，五分钟后OBD降压线会自动切断电源，停止给记录仪供电。



(24V电瓶保护电压调整)

注意：

1)电压显示时会有 $\pm 0.2V$ 差距，并不会影响OBD降压线电压保护功能。

2)每次调整保护电压开关，首先会显示保护电压,2秒后显示当前电瓶电压。

3. 安装说明

1)把VP04从包装盒内取出后，将VP04的OBD口插入汽车OBD口上。



CN

2)再将电压调节控制器粘贴在合适的位置，方便调整保护电压，以及观察电压显示。

3)将VP04的TYPE-C接口接入行车记录仪，检查是否正常给行车记录仪通电。

4)确认完毕后，将多余的线材可以沿汽车的装饰缝收纳起来，或者通过扎线方式收纳，避免影响驾驶安全。



CN

4. 售后服务

VANTRUE品牌保修服务周期为12个月，如果用户有任何关于产品的问题，可以联系相关购买渠道的客服人员，或者是添加VANTRUE官方微(vantrue001)与我们联系。我们将会有专门人员在12-24小时内回复问题。

VANTRUER品牌一直坚定不移地致力于不断改进产品，提高服务以及用户体验。如果用户对于我们如何能做的更好有任何的想法，欢迎用户在我们的官方邮箱support@vantrue.net留下宝贵的意见及建议。

感谢您选择VANTRUE!

